

澳洲證券交易所、香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



(於澳大利亞維多利亞州註冊成立的有限公司)

(香港股份代號：3668)

(澳洲股份代號：YAL)

## 自願公告

### 截至2019年12月31日止年度煤炭資源及煤炭儲量報表

本報告所呈列之煤炭資源及煤炭儲量報表乃根據《澳大利亞礦產資源量與礦石儲量報告規範2012版》(JORC規範)編製。除非另有說明，否則用於估算煤炭儲量經濟可行性的商品價格及匯率均基於兗煤的長期預測。表中所列的煤炭儲量均在現有的、完全許可的採礦租約內，在申請成為採礦租約的區域內或在《2019年煤礦計劃年期》中所詳列未來申請成為採礦租約的勘探區域內。

根據目前的生產計劃，兗煤的租約期限足以(或具備重續充足期限的合法權利)令租約內煤炭儲量獲全部開採。

本報告中有關煤炭資源及煤炭儲量的資料乃基於合資格人士(定義見JORC規範)編製的資料。所有合資格人士均具備與礦化方式及所考慮礦床類型以及彼等所從事活動相關的充足經驗，以符合JORC規範所界定的合資格人士資質。本報告載列的合資格人士為獨立顧問，莫拉本的煤炭資源及煤炭儲量報告、Mt Thorley Warkworth、艾詩頓及唐納森的煤炭儲量報告(由兗煤的全職僱員編製)以及Hunter Valley Operations (HVO)煤炭儲量報告(由Glencore的全職僱員編製)除外。該等煤炭資源及煤炭儲量報告於編製時已經同行審閱。

各合資格人士同意以本報告所載之形式及內容納入基於彼等資料的事項。

兗煤並不知悉任何對本報告所載資料有重大影響之新資料或數據，及於編製本報告時所有支持估計的重大假設及技術參數繼續適用且未發生重大變化。

煤炭資源及煤炭儲量按100%基準呈報(除非另有說明)。所呈報的煤炭資源包含已轉化成煤炭儲量的煤炭資源(即煤炭資源不附加於煤炭儲量)。

列表資料按項目呈報；有關各項目的煤炭資源及煤炭儲量的礦權及租約之詳情，請參閱兗煤澳大利亞礦權表。

截至2019年12月31日止年度兗煤集團按應佔基準的全年煤炭總儲量情況如下：

- 煤炭資源探測量、標示量及推斷量為6,911百萬噸<sup>(2)</sup>- (2018年為6,442百萬噸)。
- 可採儲證實儲量及可能煤炭儲量為1,196百萬噸<sup>(1)(2)</sup>- (2018年為1,240百萬噸)。
- 可銷售證實儲量及可能煤炭儲量為872百萬噸<sup>(1)(2)</sup>- (2018年為892百萬噸)。

(1) 自JORC報告日期至2019年12月31日構成該總量的各礦場煤炭儲量組成部分已被生產消耗(如適用)。

(2) 2019年煤炭資源及煤炭儲量已由合資格人士按照JORC規範及兗煤煤炭資源及儲量報告標準進行約整(重要數字)，以反映估計的相對不確定性。

本報告中使用以下縮寫詞：

AusIMM	澳大拉西亞礦業及冶金學會
JORC	聯合可採儲量委員會
Met	冶金煤
Semi	半軟焦煤
PCI	噴吹煤
Mt	百萬噸
OC	露天
UG	地下

經兗煤信息披露委員會授權提交

投資者關係聯繫人：投資者關係經理Brendan Fitzpatrick

郵箱：Brendan.Fitzpatrick@yancoal.com.au

有關本公司的其他資料可於網站www.yancoal.com.au查閱

## 截至2019年12月31日止年度煤炭資源

項目	兗煤 所有權 %	煤炭類型	水分 基準 % 2019年	煤炭資源探測量 (百萬噸)		煤炭資源標示量 (百萬噸)		煤炭資源推斷量 (百萬噸)		煤炭資源 總量 (百萬噸) 2019年	合資格 人士# 2018年
				2019年	2018年	2019年	2018年	2019年	2018年		
莫拉本 (露天&地下)	85%	動力煤	6.0%	760	710	180	240	200	200	1,140	BF
Mt Thorley (露天&地下)	80%	半軟焦煤/ 動力煤	6至8%	300	210	160	200	180	150	640	PH
Warkworth (露天&地下)	84.47%	半軟焦煤/ 動力煤	6至8%	610	460	420	550	470	460	1,500	PH
<sup>(1)</sup> HVO (露天)	51%	半軟焦煤/ 動力煤	6至8%	810	704	1,300	1,430	2,400	1,654	4,510	LP
雅若碧(露天)	100%	噴吹煤/ 動力煤	5.5%	80	95	85	80	50	20	215	SW
<sup>(2)</sup> Gloucester (露天)	100%	冶金煤/ 動力煤	6.0%	8	8	195	195	110	110	313	JB
中山(露天)	50%	冶金煤/ 動力煤	5.0%	73	73	54	54	8	8	135	GJ
<sup>(3)</sup> 澳思達(地下)	100%	冶金煤	5.0%	110	110	40	40	70	70	220	RD
<sup>(3)</sup> 艾詩頓 (露天&地下)	100%	半軟焦煤/ 動力煤	6.5%	85	80	85	70	90	110	260	PH
<sup>(3)</sup> 唐納森 (露天&地下)	100%	半軟焦煤/ 動力煤	4.0%	190	190	400	400	100	100	690	RD
Monash(地下)	100%	冶金煤/ 動力煤	6.0%	0	0	17	17	80	80	97	RD
煤炭資源總量 (100%基準)				<b>3,026</b>	<b>2,640</b>	<b>2,936</b>	<b>3,276</b>	<b>3,758</b>	<b>2,962</b>	<b>9,720</b>	
兗煤應佔份額										<b>6,911</b>	

附註：2019年煤炭資源已按照JORC規範及兗煤報告標準進行約整，以反映估計的相對不確定性。

附註：所有煤炭資源均包含煤炭儲量並就兗煤佔各礦床的所有權比例按100%基準呈報。當應用兗煤所有權比例(於2019年12月31日)時，應佔份額總計為煤炭資源總量。

附註：並無呈報所收購Oakland項目(作為聯合煤炭收購之部分)的煤炭資源，該項目仍在由兗煤評估其潛力。

附註：上表所列之煤炭資源乃截至2019年12月31日。

- (1) 就HVO所報2018年煤炭資源乃截至2018年6月30日(未採用生產消耗量)。
- (2) Gloucester由Stratford、Duralie及Grant & Chainey礦床組成。
- (3) 於2016年2月17日，兗煤公佈一項新的融資安排，透過新成立的兗煤附屬公司(即Watagan Mining Company Pty Ltd(「Watagan」))向興業銀行股份有限公司、BOCI Financial Products Limited及United NSW Energy Limited發行9年期擔保債券，以獲得7.75億美元的債務融資。根據該安排，兗煤於艾詩頓、澳思達及唐納森資產中所擁有的權益已轉至Watagan並由其持有。

## 2019年至2018年年末煤炭資源對賬報告

項目	資源探測量(百萬噸)										
	對賬期間2019年1月1日至2019年12月31日										
	莫拉本 (露天& 地下)	Mt Thorley (露天& 地下)	Warkworth (露天& 地下)	HVO (露天)	雅若碧 (露天)	Gloucester (露天)	(2)中山 (露天)	澳思達 (地下)	艾詩頓 (露天& 地下)	唐納森 (露天& 地下)	Monash (地下)
生產變動											
(3)生產(-)											
2019年1月1日至 2019年12月31日	-40.9	-0.6	-17.4		-3.5			-1.4	-2.5	不適用	不適用
非生產變動											
礦山規劃內煤炭消毒 對賬(實際Vs模型)	5.0				-0.1			-3.5	-0.9		
調整	0.7										
稀釋/損失變動 未能通過最終 經濟開採測試的 煤層/堆		0.0	-0.1	106.0					0.7		
資源重分類	80.0	88.8	163.2		-14.5				1.3		
地質模型變動	-0.6								5.4		
(1)重要數字約整 引致的變動	5.8	1.8	4.3		3.1			4.9	1.0		
<b>總計</b>	<b>50.0</b>	<b>90.0</b>	<b>150.0</b>	<b>106.0</b>	<b>-15.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>5.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>

項目	資源標示量(百萬噸)										
	對賬期間2019年1月1日至2019年12月31日										
	莫拉本 (露天& 地下)	Mt Thorley (露天& 地下)	Warkworth (露天& 地下)	HVO (露天)	雅若碧 (露天)	Gloucester (露天)	(2)中山 (露天)	澳思達 (地下)	艾詩頓 (露天& 地下)	唐納森 (露天& 地下)	Monash (地下)
生產變動											
(3)生產(-)											
2019年1月1日 至2019年12月31日			0.3			-1.1				不適用	不適用
非生產變動											
礦山規劃內煤炭消毒 未能通過最終 經濟開採測試的 煤層/堆				-130.0							
資源重分類	-57.2	-43.0	-133.1		7.1	1.3			14.0		
地質模型變動	0.9					-0.6			0.6		
(1)重要數字約整 引致的變動	-3.7	3.0	2.8		-2.1	0.4			0.5		
<b>總計</b>	<b>-60.0</b>	<b>-40.0</b>	<b>-130.0</b>	<b>-130.0</b>	<b>5.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>15.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>





- (1) 就HVO所報2018年煤炭儲量乃截至2018年6月30日。
- (2) Gloucester由Stratford、Duralie及Grant & Chainey礦床組成。
- (3) 本項目有兩種不同水分基準的可銷售煤炭儲量產品類型，焦煤10.5%，噴吹煤9%以及焦煤灰%（焦煤10%及噴吹煤11%）。
- (4) 於2016年2月17日，兗煤公佈新的融資安排，透過新成立的兗煤附屬公司（即Watagan Mining Company Pty Ltd（「Watagan」））向興業銀行股份有限公司、BOCI Financial Products Limited及United NSW Energy Limited發行9年期擔保債券，以獲得7.75億美元的債務融資。根據該安排，兗煤於艾詩頓、澳思達及唐納森資產中所擁有的權益已轉至並由Watagan持有。
- (5) 澳思達煤礦將於2020年3月31日後暫停生產並向保養及維護業務過渡。兗煤未來會繼續評估開採機會以重啟澳思達生產。因此，所報告澳思達煤炭儲量已被消耗，現時乃反映2019年12月31日至2020年3月31日的剩餘估計產量。

# 2019年至2018年年末煤炭儲量對賬報告

可採儲煤炭儲量(百萬噸)

對賬期間2019年1月1日至2019年12月31日

項目	莫拉本 (露天)	莫拉本 (地下)	Mt Thorley (露天)	Warkworth (露天)	<sup>(2)</sup> HVO (露天)	雅若碧 (露天)	Gloucester (露天)	中山 (露天)	澳思達 (地下)	艾詩頓 (SEOC & AWOC)	艾詩頓 (地下)	唐納森 (地下)	Monash (地下)
<b>生產變動</b>													
生產(自先前JORC報告以來)	-13.9	-6.3		-17.5	-30.0	-3.5	-1.3	-3.4	-1.5		-2.4		不適用
產量調整													
水分基準修改				-3.3	13.0								
<b>非生產變動</b>													
礦山規劃內煤炭消毒或採儲增加	-3.0	-0.3		0.9							0.7		
煤炭資源重分類													
煤炭儲備重分類	8.5												
前期可行性研究/採礦租賃區邊界/批准/補償區域引起的礦山規劃變動			44.6	-44.6	112.0								
地質模型變動	-1.8			-1.0		2.5							
礦山規劃變動/優化	5.4						-2.4				0.3		
修改因素變動													
<sup>(1)</sup> 重要數字約整引致的變動	-0.2	-0.4	-0.6	0.5	9.0		0.6	0.4					
<b>總計</b>	<b>-5.0</b>	<b>-7.0</b>	<b>44.0</b>	<b>-67.0</b>	<b>104.0</b>	<b>-1.0</b>	<b>-25.0</b>	<b>-3.0</b>	<b>-39.8</b>	<b>2.0</b>	<b>-1.4</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>



總量(百萬噸)  
對賬期間2019年1月1日至2019年12月31日

項目	莫拉本 (地下)		Mt Thorley (露天)		Warkworth (露天)		©HVO (露天)		雅若碧 (露天)		Gloucester (露天)		中山 (露天)		澳思達 (地下)		艾詩頓 (地下)		唐納森 (地下)		Monash (地下)	
	85%	動力煤	80%	動力煤	84.47%	動力煤	51%	動力煤	100%	動力煤	100%	動力煤	50%	動力煤	100%	冶金煤	100%	冶金煤	100%	冶金煤	100%	冶金煤
充煤所有權%																						
煤炭類型																						
生產變動																						
可採儲煤炭儲量(百萬噸)	-13.9	-6.3	0.0	-20.8	-17.0	-3.5	-1.3	-3.4	-1.5	0.0	-2.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
可銷售煤炭儲量(百萬噸)	-11.5	-6.4	0.0	-14.1	1.0	-2.7	-0.8	-2.6	-1.3	0.0	-1.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
非生產變動																						
可採儲煤炭儲量(百萬噸)	8.9	-0.7	44.0	-46.2	121.0	2.5	-23.7	0.4	-38.3	2.0	1.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
可銷售煤炭儲量(百萬噸)	8.5	0.4	30.0	-31.9	95.0	4.7	-14.2	-0.4	-30.5	1.2	0.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
變動總計																						
可採儲煤炭儲量(百萬噸)	-5.0	-7.0	44.0	-67.0	104.0	-1.0	-25.0	-3.0	-39.8	2.0	-1.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
可銷售煤炭儲量(百萬噸)	-3.0	-6.0	30.0	-46.0	96.0	2.0	-15.0	-3.0	-31.8	1.2	-0.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
可採儲煤炭儲量變動總計 (100%基準)				0.8																		23.9
充煤應佔份額				-45.3																		-19.1

附註：+ve = 呈報煤炭儲量增加量，-ve = 呈報煤炭儲量減少量

(1) JORC儲量報告中呈報的煤炭儲量總量用於公開報告時會約整(重要數字)，而其中所含煤炭儲量對賬乃基於未約整的數字，有關調整旨在使未約整的對賬值與約整後煤炭儲量總量的重要數字相符。

(2) HVO於2018年7月1日至2019年12月31日生產。

下表載列各項目合資格人士之詳情。

姓名 首字母	合資格人士(CP)	職位	公司
JB	Janet Bartolo	高級地質學家－ 地質建模經理	McElroy Bryan Geological Services Pty Ltd
BB	Brian Baumhammer	首席採礦工程師	GPPH & Associates
AB	Adriaan Benson	首席採礦工程師	Alpha Mine Planning 4U
MB	Mark Bryant	首席採礦顧問	The Minserve Group Pty Ltd
NC	Nicholas Craig	技術服務經理－莫拉本露天	兗煤澳大利亞有限公司
RD	Rob Dyson	高級地質學家－運營總經理	McElroy Bryan Geological Services Pty Ltd
BF	Beau Fernance	高級煤礦地質學家	兗煤澳大利亞有限公司
PH	Paul Harrison	高級地質學家	McElroy Bryan Geological Services Pty Ltd
MH	Matthew Hillard	首席採礦工程師	兗煤澳大利亞有限公司
REH	Raymond Howard	首席採礦工程師	兗煤澳大利亞有限公司
GJ	Greg Jones	首席顧問	JB Mining Services Pty Ltd
PJ	Paul Jones	Principal Engineer BD	Glencore Coal Assets Australia
DL	David Lennard	首席採礦顧問	Xenith Consulting Pty Ltd
AM	Adrian Moodie	技術服務經理－莫拉本地下	兗煤澳大利亞有限公司
TO	Tony O'Connell	礦長	Optimal Mining Solutions Pty Ltd
LP	Lyndon Pass	首席地質學家	Encompass Mining
SW	Stuart Whyte	首席地質學家	Measured Group

## 亮煤澳大利亞礦權表

下列礦權表僅詳述JORC煤炭資源及煤炭儲量。

項目	礦權編號	礦權類型
HVO	ML1324	採礦租約
	ML1337	採礦租約
	ML1359	採礦租約
	ML1406	採礦租約
	ML1428	採礦租約
	ML1465	採礦租約
	ML1474	採礦租約
	ML1482	採礦租約
	ML1500	採礦租約
	ML1526	採礦租約
	ML1560	採礦租約
	ML1589	採礦租約
	ML1622	採礦租約
	ML1634	採礦租約
	ML1682	採礦租約
	ML1704	採礦租約
	ML1705	採礦租約
	ML1706	採礦租約
	ML1707	採礦租約
	ML1732	採礦租約
	ML1734	採礦租約
	ML1748	採礦租約
	ML1753	採礦租約
	EL5291	勘探許可
	EL5292	勘探許可
	EL5417	勘探許可
	EL5418	勘探許可
	EL5606	勘探許可
	EL8175	勘探許可
	CML4	綜合採礦租約
	CL327	煤炭租約
	CL359	煤炭租約
	CL360	煤炭租約
	CL398	煤炭租約
CL584	煤炭租約	
CCL714	綜合煤炭租約	
CCL755	綜合煤炭租約	
AUTH72	授權	
<sup>(1)</sup> CL378	煤炭租約	
<sup>(1)</sup> CCL708	綜合煤炭租約	

項目	礦權編號	礦權類型	
MT THORLEY & WARKWORTH (MTW)	ML1412	採礦租約	
	ML1590	採礦租約	
	ML1751	採礦租約	
	ML1752	採礦租約	
	EL7712	勘探許可	
	EL8824	勘探許可	
	CL219	煤炭租約	
	CCL753	綜合煤炭租約	
中山	<sup>(1)</sup> ML1547	採礦租約	
	ML70379	採礦租約	
	ML70417	採礦租約	
	MDL282	礦產開發許可	
MONASH	EL6123	勘探許可	
	EL7579	勘探許可	
雅若碧	MDL160	礦產開發許可	
	ML1770	採礦租約	
	ML80049	採礦租約	
	ML80050	採礦租約	
	ML80096	採礦租約	
	ML80104	採礦租約	
	ML80172	採礦租約	
	ML80195	採礦租約	
	ML80196	採礦租約	
	ML80197	採礦租約	
	ML80198	採礦租約	
	GLOUCESTER BASIN	A311	勘探許可
		A315	勘探許可
		ML1360	採礦租約
ML1409		採礦租約	
ML1427		採礦租約	
ML1447		採礦租約	
ML1528		採礦租約	
ML1538		採礦租約	
ML1646		採礦租約	
ML1733		採礦租約	
ML1787		採礦租約	
莫拉本		ML1605	採礦租約
		ML1606	採礦租約
		ML1628	採礦租約
	ML1691	採礦租約	
	ML1715	採礦租約	
	EL6288	勘探許可	
	EL7073	勘探許可	
	EL7074	勘探許可	
MPL0315	採礦目的租約		

項目	礦權編號	礦權類型
艾詩頓	ML1696	採礦租約
	ML1623	採礦租約
	ML1533	採礦租約
	EL4918	勘探許可
	EL5860	勘探許可
澳思達	CCL728	採礦租約
	CML2	採礦租約
	ML1661	採礦租約
	ML1666	採礦租約
	EL6598	勘探許可
唐納森	ML1461	採礦租約
	ML1555	採礦租約
	ML1618	採礦租約
	ML1653	採礦租約
	ML1703	採礦租約
	ML1756	採礦租約
	EL6964	勘探許可
	EL5337	勘探許可
	EL5497	勘探許可
	EL5498	勘探許可

(1) 部分擁有的礦權。

承董事會命  
 兗煤澳大利亞有限公司  
 主席  
 張寶才

香港，2020年3月20日

截至本公告日期，執行董事為張寧先生，非執行董事為張寶才先生、來存良先生、吳向前先生、王富奇先生、趙青春先生及馮星先生以及獨立非執行董事為 *Gregory James Fletcher* 先生、*Geoffrey William Raby* 博士及 *Helen Jane Gillies* 女士。

\* 僅供識別